



Oesterreichs Energie und
Fachverband Gas Wärme

ebUtilities.at

**Registrierung
und
Datenpflege**

Copyright 2017 © Oesterreichs Energie
Fachverband Gas Wärme

www.ebutilities.at

Registrierung auf www.eutilities.at

Inhalt

1.	Allgemeines.....	3
2.	Erstregistrierung (Marktpartner nicht im Marktpartnerverzeichnis).....	4
2.1	Registrierungsanforderung.....	4
2.2	Ergänzung der Daten der Firma und der Kontaktperson(en).....	6
2.3	Netzbetreiber: ELWOG / GWG	7
3.	Erstregistrierung (Marktpartner bereits ins Marktpartnerverzeichnis importiert) ..	10
4.	Anlegen weiterer Kontaktpersonen	11
5.	Zusätzliche Benutzer anlegen.....	12
6.	Benutzer-Aktivierung.....	13
7.	Benutzer ändern / löschen	14
8.	Passwort ändern	15
9.	Konsultation.....	16
10.	Registrierung eines marktinteressierten Partners	17

1. Allgemeines

ebUtilities.at ist die Informationsplattform der österreichischen Energiewirtschaft zur Veröffentlichung branchenspezifischer Datenaustauschformate sowie zu der von der Energiewirtschaft angewendeten Kommunikationsplattform „Energiewirtschaftlicher Datenaustausch (EDA)“.

Die Plattform ebUtilities.at bietet für alle Marktteilnehmer neben Informationen zur einheitlichen Technologie für die Kommunikation der Branchendaten (EDA) auch jene Umsetzungsdokumente für die in Österreich anzuwendenden Marktprozesse und Datenformate, entsprechend den behördlichen Vorgaben, an.

ebUtilities.at informiert ergänzend über geplante Entwicklungen zu den Marktprozessen bzw. zum Datenaustausch und stellt **Informationen zu den registrierten Marktteilnehmern** in einem **eigenen Mitgliederbereich** zur Verfügung.

Als zusätzliche Funktion von www.ebutilities.at werden hier die Konsultationen diverser Marktprozesse durchgeführt. Um an einer Konsultation teilnehmen zu können, ist es unbedingt notwendig, registriert zu sein.

2. Erstregistrierung (Marktpartner nicht im Marktpartnerverzeichnis)

Bei der Erstregistrierung wird der Marktpartner und ein Administrator angelegt.
Die Registrierung erfolgt in zwei Schritten:

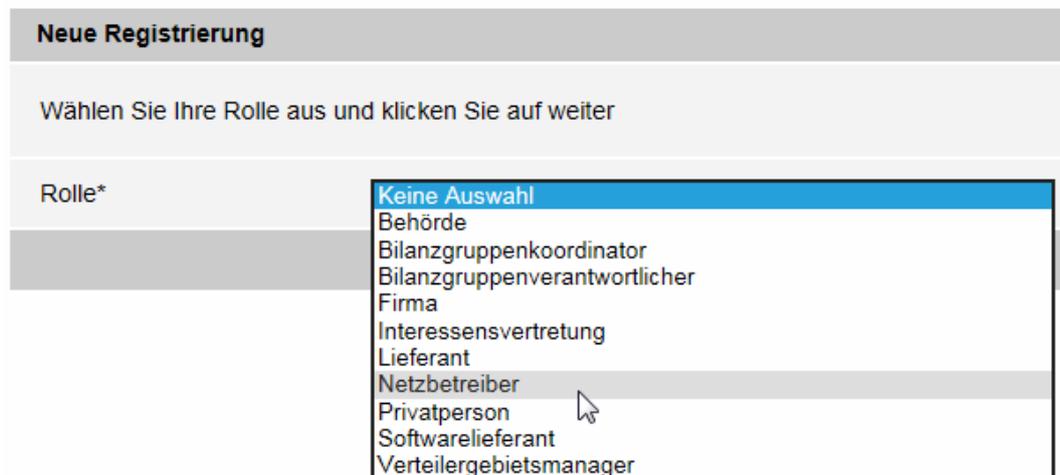
- Registrierungsanforderung
- Ergänzung der Daten der Firma und der Kontaktperson(en)

2.1 Registrierungsanforderung

- Wählen Sie auf www.eutilities.at den Menüpunkt Login und klicken Sie auf „[melden Sie sich bitte hier an](#)“



- Auf der nächsten Seite geben Sie bitte die Marktpartnerrolle Ihrer Firma an
Bei ebUtilities registrieren



- nach Drücken auf  geben Sie die ersten Eckdaten für die Anforderung ein

Netzbetreiber neu registrieren

Firma	
Firma*	<input type="text" value="Y..."/>
EC-Nummer*	<input type="text" value="AT..."/>
Rolle	Netzbetreiber
Passwort*	<input type="password" value="....."/> <i>Min. 6 Zeichen</i>
Passwort Wiederholen*	<input type="password" value="....."/>
Verantwortlich für die Registrierung	
Anrede*	<input type="text" value="Herr"/>
Vorname*	<input type="text" value="..."/>
Name*	<input type="text" value="..."/>
eMail*	<input type="text" value="...@..."/>
Sicherheitsfrage	
Mensch-Test: 2 + 9 = *	<input type="text" value="11"/> x

- schließen Sie die Registrierung mit   ab

Damit wird Ihre Registrierung zur Prüfung geschickt. Sie erhalten ein Bestätigungsmail mit in etwa folgendem Inhalt:

Ihre Registrierung auf ebUtilities.at

Vielen Dank für Ihre Registrierung auf ebUtilities.at

Ihre Daten zu 'ATXXXX Xxxxx ' sind erfasst und werden manuell weiterverarbeitet.

Sobald Ihr Benutzerkonto aktiviert wurde, werden Sie wieder über diese eMailadresse benachrichtigt.

Ihr ebUtilities Team.

2.2 Ergänzung der Daten der Firma und der Kontaktperson(en)

Nach Aktivierung Ihres Benutzerkontos erhalten Sie ein Mail mit diesem Inhalt:

ebUtilities: Der Eintrag 'ATXXXX' wurde eröffnet.

Der Eintrag 'ATXXXX Xxxxx' wurde im Marktpartnerverzeichnis von ebUtilities.at eröffnet und ist nun für Mitglieder einsehbar.

Mit Ihrer EC-Nummer (ATXXXX) und ihrer EMail Adresse (xxx@xxx.xx) sowie Ihrem Passwort, haben Sie nun auch uneingeschränkten Zugriff auf die Daten im Marktpartnerverzeichnis und können Ihren eigenen Eintrag bearbeiten.

Bitte ergänzen Sie jetzt Ihren Eintrag im Marktpartnerverzeichnis:

<http://ebutilities.at/utilities/marktpartner/detail.php?PartnerID=xx>

Direkt zum Login gelangen Sie über diesen Link:

<http://ebutilities.at/utilities/login/index.php>

Nun können (sollen) Sie die Firmendaten und Ihre als Administrator ergänzen. Außerdem können Sie weitere Kontaktpersonen für verschiedene Rollen in Ihrer Firma einrichten.

Je besser diese Daten gepflegt sind und gewartet werden, umso größer ist der Nutzen für die gesamten Branchen. – Vielen Dank für Ihre Mithilfe beim Aufbau einer möglichst vollständigen Informationsdrehscheibe.

- über diesen Link <http://ebutilities.at/utilities/login/index.php> (oder Login auf www.ebutilities.at) gelangen Sie zum Anmeldebild:

AT-Nummer

Benutzername / Email

Passwort

- Wählen Sie im Marktpartnerverzeichnis Ihre Firma aus (Klick auf eines der Felder in der Zeile) und drücken Sie auf dem nächsten Bild auf

(rechts oben)

- Bitte füllen Sie zumindest die mit einem Stern* gekennzeichneten Felder aus.
Jede weitere Information, die Sie eintragen erhöht den Wert des Verzeichnisses.

- Beenden Sie die Eingabe mit (rechts unten)

Als nächstes pflegen Sie Ihre Kontaktdaten als Admin

Kontaktpersonen

Bereich	Funktion	Rechte ? 
	Administration	Admin

- drücken Sie auf **Edit...** in der Zeile
- auf dem nächsten Bild befüllen Sie zumindest die mit einem Stern* gekennzeichneten Pflichtfelder
- Beenden Sie die Eingabe mit  (rechts unten)

Vielen Dank, damit ist Ihre Registrierung abgeschlossen.

2.3 Netzbetreiber: ELWOG / GWG

Als Netzbetreiber pflegen Sie hier (in einer strukturierten Form) Ihre Netzbetreiberinfo. Diese wird von Lieferanten verwendet, die diese Infos auf ihre Rechnung drucken müssen.

Haben Sie diese Infos bereits auf der „alten“ ebUtilities-Seite gepflegt, wurden diese Infos bereits importiert.

Bitte erstellen Sie bei Änderungen unbedingt eine neue Version, da sonst die anderen Marktteilnehmer diese Änderung möglicherweise nicht mitbekommen.

- Unter den Kontaktdaten befindet sich diese Möglichkeit

ELWOG / GWG

Gültig ab	Überschrift
01.01.2017	Netzbetreiberinfo nach § 82 Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz

- Sollten Sie die Daten noch nicht gepflegt haben, drücken Sie auf



- Wollen Sie eine neue Version erstellen, da sich die Netzbetreiberinfos geändert haben, markieren Sie den neuesten Eintrag und erstellen mit „Neue Version erstellen“ eine Kopie, die Sie dann nur anpassen und mit einem neuen Schlüssel und Gültigkeitsdatum versehen

	ELWOG/GWG-ID	Auswahl
Netzbetreiber	OE_AT[redacted]_20170101	<input checked="" type="radio"/>
Netzbetreiber	OE_AT[redacted]_20161001	<input type="radio"/>
Netzbetreiber	OE_AT[redacted]_20121101	<input type="radio"/>

- Sie gelangen dann in die (ev. schon vorausgefüllten) Kopfdaten

ELWOG/GWG Eintrag für [redacted]

ELWOG / GWG Eintrag	
Cust. Info Typ*	Keine Auswahl EIWOG_Info_Netzbetreiber GWG_Info_Netzbetreiber
ELWOG/GWG-ID*	
Überschrift*	
Gültig ab	31.12.1899
Link für NB-Info*	http://www

- Achtung! Die EIWOG/GWG-ID hat folgenden Aufbau (und wird auch so kontrolliert):

OE_<AT-Nummer>_<Gültig ab JJJJMMDD> z.B. OE_AT004711_20140101

- Danach Pflegen Sie die einzelnen Textblöcke, wobei jeder Textblock eine Nummer (zur Sortierung), einen Titel und den Text hat.

Blöcke

Block Nr.	Titel	Text
1	Name und Anschrift des Unternehmens:	
2	Leistungen & Qualität:	
3	Instandhaltung:	
4	Erstanschluss und Änderung:	
5	Netzentgelte:	
6	Vertragsdauer und Beendigung des Vertrages:	
7	Recht auf Grundversorgung:	
8	Streitbeilegung:	
9	Ausführungen der Europäischen Kommission über die Rechte der Energieverbraucher:	

3. **Erstregistrierung (Marktpartner bereits ins Marktpartnerverzeichnis importiert)**

Beim Aufbau des Marktpartnerverzeichnisses wurden Stromnetzbetreiber, die bereits ihre Netzbetreiberinformationen (EIWOG) hinterlegt hatten, in dieses aufgenommen.

Trotzdem ist zur vollständigen Teilnahme am Funktionsumfang der Seite eine Registrierung wie in Punkt 2 beschrieben notwendig. Dies ist vor allem wichtig, da im Zuge der Registrierung der notwendige Administrator angelegt wird.

Bitte folgen Sie daher der obigen Beschreibung.

4. Anlegen weiterer Kontaktpersonen

Als Admin können weitere Kontaktinformationen aus den einzelnen Bereichen der Firma hinterlegt werden. Dies ermöglicht eine wesentlich gezieltere Kontaktaufnahme – ist aber nicht zu verwechseln mit der Benutzerpflege im nächsten Punkt.

- Melden Sie sich dazu auf www.eutilities.at an
- gehen Sie ins Marktpartnerverzeichnis und klicken Sie auf den Eintrag ihrer Firma
- scrollen Sie etwas nach unten und drücken Sie auf die Taste

Kontaktperson Hinzufügen

- Füllen Sie nun die Kontaktdaten aus

Neue Kontaktperson von 

EC-Nummer	AT 
Bereich	
Bereich	<input type="text" value="Netzzugang"/>
Person	
Anrede	<input type="text" value="Herr"/>
Vorname	<input type="text" value="Oskar"/>
Name	<input type="text" value="Böckmann"/>
Funktion*	<input type="text" value="Lieferantenwechsel"/>
Telefon	
Tel. Arbeitsplatz*	<input type="text" value="0664 2079 2022-7071"/>

- beenden Sie mit

Speichern

5. Zusätzliche Benutzer anlegen

Um auch anderen Mitarbeitern (in den meisten Fällen denen, die als Kontaktpersonen gelistet sind) den Zugriff auf ALLE Informationen auf ebUtilities zu ermöglichen, können diese **vom Administrator – und nur von diesem** (eine eigene Registrierung über www.ebutilities.at ist nicht möglich) – angelegt werden. Eine Kontaktperson ist NICHT automatisch Benutzer.

- melden Sie sich auf www.ebutilities.at an und gehen Sie ins Marktpartnerverzeichnis
- am oberen Bildschirmrand erscheint ein Menüpunkt „Benutzer verwalten“



- Sie gelangen damit zu den Benutzerkonten Ihrer Firma

Benutzerkonten zu [blurred]

UserName LIKE 'AT[blurred]'

eMail	Vorname Name
[blurred]	[blurred]

- um ein neues Benutzerkonto anzulegen, drücken Sie auf 
- geben Sie (ev.) Name und (Pflicht) Email-Adresse des Benutzers an
- vergeben Sie die Rechte für Admin (normalerweise Nein) und Editor (ev.). Wenn Sie beide Rechte verweigern, kann dieser Benutzer alle Daten sehen und keine verändern.
- Außerdem können Sie hier festlegen, ob ein Benutzer bei Konsultationen verständigt werden soll
- beenden Sie mit 

Übersicht über die Benutzerkonten

Benutzerkonten zu AT0000000

Neues Benutzerkonto

eMail	Vorname Name	Konsultationen	Marktpartner Admin	Marktpartner Editor	Bearbeiten	Auswahl
andreas.pfeiffer@eb.at	Andreas Pfeiffer	Nein	Nein	Nein	Edit...	<input type="checkbox"/>
matthias.pfeiffer@eb.at	Matthias Pfeiffer	Ja	Nein	Ja	Edit...	<input type="checkbox"/>
marco.pfeiffer@eb.at	Marco Pfeiffer	Nein	Ja	Ja	Edit...	<input type="checkbox"/>
andreas.pfeiffer@eb.at	Andreas Pfeiffer	Nein	Nein	Ja	Edit...	<input type="checkbox"/>

Ausgewählte Einträge Funktion wählen

6. Benutzer-Aktivierung

Der soeben angelegte Benutzer muss jetzt sein Konto aktivieren und ein Passwort vergeben

- an die Emailadresse des Benutzers wird ein Mail mit etwa folgendem Inhalt gesendet:

ebUtilities Aktivierung für ATXXXX – xxxx.xxxx@xxxx.xx ist aktiviert.

Guten Tag,

Das ebUtilities Benutzerkonto ATXXXX – xxxx.xxxx@xxxx.xx muss jetzt aktiviert werden.

Unter dieser URL können Sie die Aktivierung durchführen:

<http://ebutilities.at/utilities/admin/benutzerkonten/aktivieren.php?token=xxxx>

Vielen Dank, Ihr ebUtilities Team.

- Mit dem Link gelangt er auf folgende Seite

Benutzerkonto Freischalten

Benutzername / Konto	AT0000000
eMail	andreas.pfeiffer@eb.at
Passwort*	<input type="password"/>
Passwort Wiederholen*	<input type="password"/>

- Damit ist dieser Prozess beendet und der Benutzer kann sich anmelden und seine Möglichkeiten auf der Plattform nutzen.
- Die Aktivierung wird durch ein Mail bestätigt.

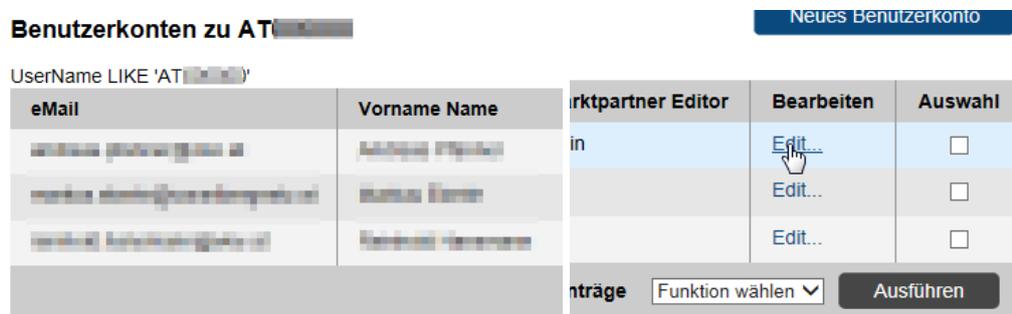
7. Benutzer ändern / löschen

Als Administrator können Sie Benutzer ändern (Rechte) oder auch löschen.

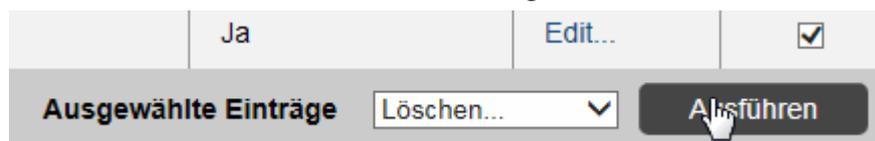
- melden Sie sich auf www.ebutilities.at an und gehen Sie ins Marktpartnerverzeichnis
- klicken Sie am oberen Bildschirmrand auf „Benutzer verwalten“



- Drücken Sie, um einen Benutzer zu ändern, auf Edit.. in der Zeile



- Sie können nun die Daten anpassen – sollten aber keinesfalls die Email-Adresse ändern
- wollen Sie einen Benutzer löschen, klicken Sie in der Zeile auf Auswahl, wählen bei Funktionen „Löschen...“ und bestätigen mit Ausführen.



- Bestätigen Sie den Löschvorgang

Löschen bestätigen

Folgende Einträge werden gelöscht:

- AT - @

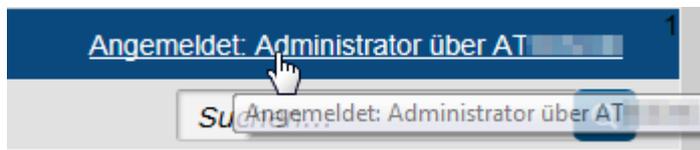
Abbrechen

Jetzt löschen

8. Passwort ändern

Als Admin bzw. Benutzer können Sie das Passwort folgendermaßen ändern:

- melden Sie sich auf www.eutilities.at an
- klicken Sie rechts oben auf



- und auf dem nächsten Bild auf



- Sie erhalten nach einigen Minuten ein Mail mit einem Änderungslink (bitte auch SPAM-Ordner kontrollieren)

9. Konsultation

Durch das von Energie-Control Austria mit 1. Jänner 2017 veröffentlichte Sonstige Marktregeln Kapitel 5 „Rahmenbedingungen für die Erarbeitung Technischer Dokumentationen von Geschäftsprozessen, Datenformaten und der Datenübertragung auf www.eutilities.at“, wurde für die Energiebranchen Strom und Gas die Möglichkeit geschaffen, die Technischen Dokumentationen von Geschäftsprozessen, Datenformaten und der Datenübertragung zu erarbeiten und einer öffentlichen Konsultation zuzuführen. Die entsprechend der in den Sonstigen Marktregeln Kapitel 5 von Energie-Control Austria definierten Vorgaben erarbeiteten „Technischer Dokumentationen“ sind von den Marktteilnehmern anzuwenden.

Als Marktteilnehmer-Informationsdrehscheibe wird die Branchenhomepage www.eutilities.at auch für diese Konsultationen verwendet.

Stellungnahmen zu Konsultationen können direkt auf der Homepage eingegeben werden. Der Konsultationsprozess wird begleitend ebenfalls direkt auf der Homepage abgebildet.

Damit wir Sie über alle Aktivitäten (Konsultationen, Versionsänderungen, zukünftige Entwicklungen, etc.) standardisiert informieren können, ersuchen wir Sie sich bitte auf der Branchenhomepage www.eutilities.at als

- Marktpartner (AT-Nummer notwendig)
- oder
- Marktinteressierter Partner
- zu registrieren.

Die Verständigung zu einer Konsultation erfolgt entweder an die Benutzer mit der Einstellung „Konsultation“ oder (wenn eine solche nicht definiert) an den Admin.

[Neues Benutzerkonto](#)

eMail	Vorname Name	Konsultationen	Marktpartner Admin	Marktpartner Editor	Bearbeiten	Auswahl
admin@energie.at	Admin Admin	Nein	Nein	Nein	Edit...	<input type="checkbox"/>
marktpartner@energie.at	Markus Baur	Ja	Nein	Ja	Edit...	<input type="checkbox"/>
marktpartner@energie.at	Markus Baur	Nein	Ja	Ja	Edit...	<input type="checkbox"/>
marktpartner@energie.at	Markus Baur	Nein	Nein	Ja	Edit...	<input type="checkbox"/>

Ausgewählte Einträge

10. Registrierung eines marktinteressierten Partners

Um an Konsultationen teilnehmen zu können ohne Marktpartner zu sein, (Interessensvertretungen, Dienstleister aber auch Privatpersonen u.ä.) können Sie sich als solcher ebenfalls an der Plattform anmelden.

- Wählen Sie auf www.ebutilities.at den Menüpunkt Login und klicken Sie auf „[melden Sie sich bitte hier an](#)“

The screenshot shows the ebUtilities website header with the logo and navigation menu. The main content area is titled "ebUtilities Datenbank Anmeldung" and contains the text: "Wenn Sie noch nicht registriert sind und ein Benutzerkonto auf ebUtilities möchten, melden Sie sich bitte hier an." The navigation menu includes: Home, EDA, Login, and Prozesskategorien.

- Auf der nächsten Seite wählen Sie bitte die entsprechende Rolle
Bei ebUtilities registrieren

The screenshot shows a dropdown menu for role selection. The title is "Neue Registrierung". Below it is the instruction: "Wählen Sie Ihre Rolle aus und klicken Sie auf weiter". The dropdown list includes: Keine Auswahl, Behörde, Bilanzgruppenkoordinator, Bilanzgruppenverantwortlicher, Firma, Interessensvertretung (highlighted), Lieferant, Netzbetreiber, Privatperson, Softwarelieferant, and Verteilergebietsmanager.

- Füllen Sie die Daten aus

The screenshot shows the registration form for an interest representation. The title is "Als Interessensvertretung registrieren". The form includes the following fields: Rolle (pre-filled with "Interessensvertretung"), Firma* (empty), Anrede* (empty), Vorname* (empty), Name* (empty), eMail* (empty), Passwort* (empty), and Passwort Wiederholen* (empty). At the bottom, there are radio buttons for "Über Konsultationen benachrichtigen" with options "Ja" (selected) and "Nein".

- Sie erhalten ein Bestätigungsmail, mit dem Sie Ihre Anmeldung freischalten müssen.
- Sie können sich natürlich jederzeit von der Plattform wieder abmelden (Sie erreichen den Punkt nach dem Login)